

C E R E T A N I A

PERIODICO DEFENSOR DE LOS INTERESES DE LA COMARCA

Nomenclatura Antiga i Explicació Etimològica dels pobles de la Cerdanya

(Arxiu de D. Pau Cot i Verdàguer)

(Acabament)

PUIGCERDA: nom antic. Any 1252, Podium Ceritanum; 1181, Podio Cerdano; 1177, Monte Cerdano. L'explicació de la primera part Puig ens la dona en Madoz: «La Vila de Puigcerdá está situada en una petita montanya en mitg del plá de les dos Cerdanyes.»

El sobrenom Cerdá, li vé de la comarca «Cerdanya». El nom Cerdanya és traducció del nom de l'època romana Cœretania o Cœretania, equivalent a «país dels Ceretes» o de els Sarts, gent segons indica el nom, de la raça dels antics pobladors de Sardànea, avui Cerdanya.

QUERFORADAT: Etimologicament Querforadat equival a roca foradada; Querol és diminutiu de Quer i Quer vol dir roca. Com el nom de Quer-foradat escau en aquest poble, es veu en els texts següents: «Al S. O. de Querforadat hi ha un Tossal del Quer o penyal arrodonit surmuntat d'una torre. Es diu que hi havia una mina o forat que comunicava el tossal o torre amb el Sègre.., Al mitg del poble s'alça a plom una roca coronada de tres cases. —Anuari Assoc. Excursions Cat. vol. 1, página 7.—

El Tossal del Quer amb son forat o mina, o tal vegada la roca que hi ha al mitg del poble, li donáren nom.

REGOLISA o RIGOLISA: Nom antic. Any

985, Aragoliza. Sembla derivar d'Hércules, quin nom grec era Herakles. D'Erculius pot derivar Erculissius, femení Erculissia.

RIU: nom antic. Any 1011, Villam Rivi. Es nom topogràfic prè d'un riuet afluent del Sègre en quina vora hi ha Riu.

SAGA: nom antic. Any 1011, Sagana. Es troba un Segga, bisbe, del qual deriva Segganus que pot haver donat nom a Sága.

SAMSOR: etimologia: un excés de *culteranisme* pot haver afegit una R al final de Samsó. Els cristians han usat aquest nom com de font, com ho prova entre altres el nom de l'Abat Samsó, célebre entre els mozàrabs i algun document més modern de Marca.

Que el poble pronuncia Samsó i no Samsor es pot creure sense anar-ho a veure.

SANAVASTRE: nom antic. Any 1011, Senavastre; 819, Sanavaster.

Etimologia: proposa l'autor la següent: Sanavastre; Sa, l'antic article, Navastre per Nevastre, traducció del llatí Nevaster, derivat de Nevius nom de persona romà.

SANEJA: nom antic. Any 1011, Soneja. Etimologia: Cinidia, catalá Ceneja.

SANTA EUGENIA: etimologia: del santuari rural dedicat a Sta. Eugenia.

SANTA MAGDALENA: Igual etimologia que l'anterior.

Urbanización SCHIERBECK

Terrenos propios para CHALETS con jardín, desde 25 cénts. el palmo

Razón: MIGUEL PONS Procurador. - Puigcerdá

SORIGUERA: Sa-Origuera. Origuera, nom femení de persona derivat d'Aurichius —any 1017—. D'Aurichius pot derivar Auricherius, Auricheria català Auriguera, Origuera.

TALLTENDRE: nom antic. Any 819, Talltendre o Taltendre. Tall-Tendre o Tall d'en Tendre, Tall és nom topogràfic; vol dir «trenc, esberla, pas estret entre dos cingles, entre dues esquerdes». Segons sa importància és tall, trenc, esberla. trinxera, afrau»; Tendre seria en tal cas el propietari del lloc on estava el Tall.

TALLTORTA: nom antic. Tall-Torta, Tall d'en Torta. Torta és el nom de la propietaria d'aquell tall abans d'ésser poble.

TARTERA: nom antic. Any 1011, Tarteria. Etimologia: és nom propiament prò de la topografia i quin significat declaren els següents texts: «travessant el torrent de la Bonaigua, que cal anar remontant, trobat el camí de Sorpe i Isil i ultimament el Tarteral, terrer pedregós i sec» —*L'Excursionista*, n.º del 29 de febrer de 1888, pág. 121.

«En els turons de Rubió, Pirineu, en quin cim més enlairat hi ha un pilot o tarter de rocotes anomenat Torre del Duc de Cardona» —*Renaixença*, 28 juliol 1892.

TRAVESSERAS: nom antic. Any 819, Traverseres. Etimologia: nom propiament topogràfic, quin significat és prou conegut.

TOLORIU: nom antic. Any 819, Parrochiam sanctæ Mariæ Tolonensis. Toló pot ésser el nom de persona romà Tulus, català Tul, diminutiu Tuló o Toló. Tulus és l'original de Tullius. Riu és per distingir-lo d'altres Tolons; i és nom pres d'una circumstància topogràfica del dit Toló, que efectivament esllà a la bella vora del Sègre.

URUS: nom antic. Any 1011, Oruc; 985,

Oruz; 965, Orufio; 819, Oruz. Orus o Oruc és nom autic de fonts.

URX - URTX o URTG: nom antic. Any 1276 Urgis. Etimologia: Urgell és diminutiu de Urtx; els moderns Urtx i Urgell son substancialment un mateix nom amb diferenta derivància, com Ramon i Ramonet. Urgio, ara Urtx i, Orgia, ara Urgell, poden ésser nom de persona.

VENTAJOLA: nom antic. Any 1011, Ventajola; 985, Ventegola. De Duruy és el nom de persona Ventidius Cumanus. La traducció catalana de Ventidius és Venteig, com de radius és raig. Diminutiu català és Ventejol, femení Ventojola.

VILAR, VILACH, VILELLA i VILIELLA: tots quatre derivats de vila. En llatí vila vol dir casa de camp o masia.

VILALLOBENT: nom antic. Any 1011, Vil·lam Lubinti; 819, Vilallubent. Etimologia: Vila-Llobent o Vila d'en Llobent. Llobent és nom de persona derivat de Lupus, català Llop. De Lupus deriva Lupentis. Lupentis en català és Llobens.

VINYOLA: Diminutiu de Vinya.

VOLVIR: nom antic. Any 1011, Vulvirri; 985, Bulvir. Es troba el nom de fonts Volveradus -953- en català Volverat. L'original d'aquest diminutiu és Volvere del qual Volvir deu ésser variant.



Para Alquiler

dos magníficas casas nuevas, cerca de la estación, con calefacción central

Razón: BARTOLOMÉ PUIG C. España

ENFERMEDADES del ESTOMAGO e INTESTINOS
Dolores □ Úlceras □ Estreñimiento □ Diarreas crónicas

Dr. FARRERAS MUNNER

Diagnóstico precoz del cáncer y otros tumores

Rayos X y Laboratorio para el diagnóstico exclusivo de dichas enfermedades

Cortes, 704-1.º-2.ª (chaflán Bailén)

Teléfono 1258 S. P.

BARCELONA

Consulta de 10 a 12 y de 3 a 5

excepto los jueves

DADES HISTORIQVES

EL COMTE D'ESPANYA

(Acabament)

Als començaments del 1825 existien fortes divergències entre els propis absolutistes o realistes: els més exaltats, per creure el Rey massa tolerant envers els constitucionals, formaren el partit dit *apostolic*, que va escollir l'infant Don Carles per capítol. Va aixecar-se aquest partit en armes essent el seu generalíssim el mariscal Bessieres. A Catalunya, dirigia el moviment apostolic la societat *Del Angel Ex'ermidor*, quina direcció instal·lada en el Monestir de Poblet, era l'inspiradora de les partides que operaven a Catalunya, comandades pels capdills Trillas, Llovet, Ballestes, Dinat, Caballeria i Jep dels Estanys. La revol'ta dels amics de Don Carles va ésser completament sofocada arreu pel Comte d'Espanya, donant-se la paradoxa de que el Comte fos el capdill de la derrota dels qui uns anys més tard havien d'esser els seus amics.

Cal remarcar com dada curiosa, que el partit apostolic durant la guerra, va constituir una regencia a la Seu d'Urgell, quina Vila fou nomenada capital d'Espanya pels apostolics.

Dita regencia fou fraslada en aquesta Vila quan els exercits de Ferran amenaçaven la Seu, sitiada i presa després pel general Mina.

Triomfants les tropes del Rei Ferran de les que patrocïnaven el Príncep Carles, o siga els apostolics, el Comte d'Espanya fou nomenat governador militar de Catalunya.

L'història del seu govern, fins que en desembre de 1832 va ésser substituït pel general Llander és un terrible drama quines escenes son les presons i la forca. Devia gosar el Comte del fètric espectacle, puix moltes execucions anava a presenciar-les i donava ordres personalment.

Hi ha estampa de l'època que fa referència a una d'aquestes escenes tràgiques presenciada pel Comte d'Espanya. Si mal no recordo és reproduïda a l'obra "Geografia de Catalunya" i en el tom titolat "La Ciutat de Barcelona".

Al abandonar el Comte d'Espanya Barcelona, embarcà, fugíu cap Mallorca, per a no tornar a Espanya fins uns anys després, ja en plena guerra carlista; mes aixó serà objecte d'altres articles. Direm ara solsament per acabar, que quan abandonà la península el Rei Ferran VII estava ja molt delicat i, els dos partits en que els espanyols es trobaven dividits, absolutistes i liberals, pensaven en l'obtenció del poder, puix que donaven com descontada la mort del Rei en data propera, agrupant-se els liberals entorn de l'esposa i neboda de Ferran VII, Maria Cristina de Borbó -d'aquí el seu nom de *crístinos*- i, els absolutistes, al costat del Príncep Carles -d'aquí el seu nom de *carlins*-.

El Rei Ferran amb l'alegria de veure la seva quarta muller embarracada i preveient el cas de que el seu descendent fos dona, publicà la pragmàtica de 23 de Març 1830, que reconeix a les dones l'antic dret successió a la corona, pragmàtica que era un cop mortal per el Príncep Carles i els seus partidaris, ja que el privava de la Corona d'Espanya a la que tantes esperances tenia posades, Després de varies

BOMBONERIA SELECTA - PASTES SEQUES - VINS - LICORS - XAMPANYS

- Queviures - Drogueria - Perfumeria -

PRODUCTES DE PUIGCERDÀ I SA COMARCA

T U S E T

Telefon, 661 - S. P.

Bruch, 40 i Casp, 37 Dipositaris de

Mantega, llangonissa i fuet de Cerdanya - Nigua de Carrancà, exquisida per a taula - Embutits de Casalarreina (Rioja) - Estomacal, Néctar i Anís Peltrand (Mahó)

Exiiu el XACOLATA "NURIA"

Articles classes extra

Servei a domicili

PINTURES, ESMALTS I PINZELLS - PERFUMS DE LES MILLORS MARQUES

COMESTIBLES - EMBUTITS

CONSERVES TOTES CLASSES

vicissituds i peripècies, encara en vida de Ferran VII, definitivament el dia 20 de Juny va celebrar-se amb gran solemnitat la jura de la princesa Isabel, a fi d'asegurar-li el trono, quedant també definitivament ratificada aquella pragmàtica que reconeixia a les dones el dret de successió. Desde aquell moment els partidaris del príncep Carles es prepararen per la guerra, únic mitjà d'instaurar al poder el seu capdill i, els de la Reina, a defensar-la.

Com dos lleons al aguait, uns i altres esperaven la mort del Rei per iniciar l'escomesa d'aquella lluita que en primer acte durà 7 anys i en la qual les reals persones éren mes aviat el pretext,

I. S.

CARTA DE BARCELONA

(Ans-vigília dels panellots)

Amics de CERETANIA: Ens ha extranyat, com hi ha món!, la vostra gasetilla referent al Pont de la Granota. Vos extranya que malgrat i haver quedat completament acabat el dit pont no s'obri aquest al servei públic?...

En primer lloc cal que reordeu que el pont de la Granota és de ciment armat i que el ciment armat necessita molt de temps per assecar-se...

—Pero si ja fa dies i dies que ho està de sec —objectareu vosaltres.

No hi fa res: les precaucions mai son masses i, abans d'entregar-lo al us, l'Estat vol poguer-ne respondre i perxó no s'hi perd res

en deixar ben reposar el material. No vos preocupeu si tarden a obrir el pas pel pont, tot és a fi de bé. Com més tardin, més fort serà i la seva durada no hi perdrà res...

I en quan a la palanca, de tota la vida que la veiem en estat runós i, francament, estem convençuts que la palanca serà gentil i que, com a vella qu'és, es sabrà fer càrrec de les circumstancies i miraculosament seguirà aguantant-se fins que el seu fill, el nou i flamant pont, sigui donat d'alta ...

—S'ha mort donya Lluïsa Lipkan de Alvarez, víctima del accident desgraciat i casual, ocorregut el passat mes d'agost a la nostra Vila.

Acompanyem molt de debó en el sentiment a la desconsolada família i, com a bons puigcerdanesos ens condolem en grau superlatiu de les desgracies que el desí disposa hagin d'ocorrer precisament a la nostra estimada Vila.

—El nostre simpatic i bon amic el conegut industrial Juli Morer Vilardell, ha sigut captivat per la bellesa, prendes i qualitats de la senyoreta Na Cecilia Fortuny i Tarrés, la mà de quina gentil damisela paisana nostra, li ha sigut concedida.

Felicitem a les famílies Fortuny i Morer i a la jove parella, desitjant que la flama que avui ix dels seus cors sigui eterna.

—Retallem del *Escándalo*:

«Puigcerdá:— Se ha posesionado de la Jefatura de esta Prisión don Salvador Cebedo.

Que su estancia entre nosotros le sea grata.

¿Quien ha escrito esta noticia?

¿Un periodista?

¿Un preso?»

Sembla que alguns llegidors de CERETANIA,

FINCAS

Despacho de 3 a 5

BARCELONA

Teléfono 1161 S. P.

En Palau, Cerdaña Francesa, Pirineos Orientales, próxima a Puigcerdá, se vende hermosa Torre amueblada con todo confort. 30.000 metros cuadrados. Verdadera ocasión.

Compraremos finca rústica o casa en Osseja (Pirineos-Orientales)

Compra - Venta

AUGER & JUBANY, S. A.

Caspe, 35, 2.º, 2.º

Vendemos Gran Finca rústica en Toulouse (Francia) Castillo Imperio, para Granja o gran Hotel. Superficie 144 hectáreas. Urge venta Precio de ganga.

veuriem amb gust que tornés a reprendre's la publicació de les temperatures. No sabeu, amics de Cerdanya, l'efectarro que'ns fá i com ho comentem quan arriben a 10 o 12 graus sota zero.

—Hem rebut l'agradosa visita del simpàtic i distingit procurador dels tribunals i director del «Fomento de Turismo de la nostra Vila, don Miquel Pons, el qual ens ha comunicat una serie de noves molt interessants de les que molt aviat podrem congratular-nos.

Barcelona, 29 d'octubre de 1925.



Frases proverbials catalanes

Aquest també dorm al darrera com els de San Feliu de Codines

Serveix per al·ludir el que no es vol comprometre, el que fuig d'estudi, aquell que es vol desentendre d'alguna cosa que li pot originar mals de cap o feina.

Ens han dit que, a Sant Feliu de Codines, una nit va perpetrar-se un crim. El jutge de primera instancia (partit de Granollers), per l' aclariment de fets cità a declarar tots els veïns del poble. I aquets un després l'altre, tots responien que *dormien al darrera* i no havien sentit cap soroll ni estaven assabentats de res del que al carrer havia ocorregut.

D'aquell fet estant, la frase va fer-se proverbial, i també té el caràcter de befa de poble. Així, hom moteja els habitants de Sant Feliu de Codines, diuen d'ells que tots *dormen al darrera*.

S. GIRALT

Noticias

Pruebas.—Ayer se hicieron las pruebas de electricidad con los nuevos dinamos, dando excelentes resultados, de manera que en cuestión de luz hemos ganado mucho.

Revista anual de soldados.—Se recuerda a los individuos sujetos al servicio militar, la obligación de presentarse con una licencia o cartilla militar, durante este último trimestre al Sr. Comandante Militar de esta Plaza, D. Julio Vidal, Capitán de Carabineros de esta Villa, en las horas de oficina.

Lo que recordamos a fin de de evitar a los interesados las sanciones que previene el artículo 490 del Reglamento de Reclutamiento y Reemplazo.

Anuncio.—Don Miguel Arribas y Urriola-veita, Administrador de la Aduana de Puigcerdá.

Hago Sabea: Debiendo celebrar concurso

Dipòsit de Carbons del País i Extranger

Importació directa de Procedència

Preus especials per partides de 500 kilos en amunt
Especialitat en els ovoïdes Els de millor fabricació

Heus'aquí les seves característiques:

Molt lleugeres - Crèmen facilment - Poc fum - No fan caga-ferro
Poca cendra - Es indiscutible que son les de més rendiment

Pés garantit : - : Repartiment a domicili

Vda. de S. Arró

Plaça de Barcelona
Teléfon, 35

Puigcerdá

TOS CATARROS BRONQUITIS

Por antiguos y rebeldes que sean se obtiene un alivio inmediato y su pronta curación tomando

Pectoral Vidal-Clar

Preparado en el Laboratorio de H. de VIDAL-CLAR
San Pablo, 44 - BARCELONA

De venta en PUIGCERDA: FARMACIA MARTI

para arrendar por cuenta del Estado un local donde instalar las oficinas y almacenes de esta Aduana, con arreglo al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la misma y en la tablilla de anuncios de la alcaldía, se admitirán proposiciones dentro del plazo de treinta días a partir de la fecha de la inserción de este anuncio en el *Boletín* Oficial de la provincia.

Lo que se anuncia para conocimiento de los propietarios a quienes pueda interesar.

Puigcerdá, 17 Octubre de 1925

Miguel Arribas



Interesante Ocasión

Viaje a Paris de ida y vuelta, en automóvil

Precio muy económico

Detalles en esta Imprenta



RECULL DE BALLETS DE LA CERDANYA i del ROSSELLÓ HARMONITZATS PER JOAN CAMPS ARNAU

Preu: 3 pessetes

Preu: 3 pessetes

Tot bon Cerdà deu adquirir-lo

: Es ven en aquesta Impremta :



Els del RALL.—Ens diuen que alguns subscriptors veurien amb gust la represa de la publicació del quadro de temperatures. Com que estem a les seves ordres no volem fer-los esperar i aquí el ténen amb tots els *ets* i *uts*:

Temperaturas de la semana

| Día | Baromet.-Termomet. a las 9 mañana | Máxima | Mínima |
|-----|--------------------------------------|--------|--------|
| 24 | 745 12 | 15 | 1 |
| 25 | 745 10 | 8 | -2 |
| 26 | 756 8 | 16 | 1 |
| 27 | 756 10 | 18 | 4 |
| 28 | 753 11 | 9 | 8 |
| 29 | 754 10 | 16 | 5 |
| 30 | 752 12 | 14 | 5 |

Espectáculos.—Como ya lo anunciamos, hoy actúan en el Cine Ceretano las notables atracciones Les Noé y Manolita More. Ambos números son de *primo cartello*.

HOTEL CATALUÑA

El mejor situado de la Villa : Vista panorámica sobre ambas Cerdañas

Magníficas habitaciones con agua corriente caliente y fría

Servicio esmerado :-: Carruaje a todos los trenes :-: Luz eléctrica

———— Pensión completa a partir de 10 pesetas ————

FRANCISCO CASADESÚS

Plaza de Cabrinety :: PUIGCERDÁ :: Teléfono, 43

OMNIUM RIPOLLES de Joan Fort i Gaudí

GARATGE : Taller de reparacions electro-mecániques amb personal competent en el ram
Agent oficial del "FORD" l'auto universal

STOK MICHELIN :: Olis SHELL, MOBIL OIL, AUTOL :: Gasolina SHELL :: Peces de Recanvi

Vendes al comptat i a plassos

LLOGUER D'AUTOS a preus reduidíssims :: Tarifes especials per als Srs. Metges, Viatjants, Negociants, &
Carretera de Ribes, 37, 39 i 41 - 'Teléfon, 371 - RIPOLL

Casamiento.— El miércoles se unieron en indisoluble lazo la simpática señorita Carmen Massana con el joven oficial de prisiones don Jesús Lopez Blanco.

Deseamos a la gentil pareja toda suerte de felicidades y una interminable luna de miel.

Expléndido Chalet

para vender o alquilar emplazado en el más pintoresco lugar de Puigcerdá; Avenida Schierbeck y junto al Gran Casino recientemente inaugurado. Razón: M. PONS, Procurador.

Tiempo.—Despues de unos dias espléndidos el viernes se presentó la lluvia, luciendo empero el Sol a intervalos.

Las crestas de las montañas continuan nevadas.

Alumbramiento.—La esposa de nuestro particular amigo D. Ramón Peitx, ha dado a luz con toda felicidad una robusta niña.

Nuestra enhorabuena.

Fallecimiento.—A la avanzada edad de 79 años ha fallecido la Sr. Doña Margarita Peiretó Mestre, Vda. de Pons.

El entierro que tuvo lugar el viernes, fué muy concurrido.

Reciba la familia la expresión de nuestro pésame.

Este número ha sido sometido a la censura gubernativa

Nombramientos.—Para las Escuelas Graduadas, han sido nombrados los Sres. don Miguel Suñer, director, don Manuel Viñas, doña Asunción Amabele, doña Adela Leoner y doña Maria de los Dolores Trayter.

Suscribiu-vos a "CERETANIA"

Regreso.—Ha llegado felizmente de una excursión a Roma don Valentin Gorriz habiéndose posesionado nuevamente de la Alcaldía.

HOTEL INTERNACIONAL

CAFE RESTAURANT

Situado a dos minutos de la estación del Transpirenaico

::: Habitaciones confortables con agua corriente caliente y fria :::

Cuarto de Baño Cocina española y francesa Servicio esmerado

BENITO COTXET - PUIGCERDA

Religiosas.— Hoy termina la Novena en honor del glorioso Arcangel S. Rafael, que empezó el día de su fiesta con buen concurso de fieles. Sea El nuestro compañero guía y defensa en el viaje a la eternidad.

Hoy Fiesta de Todos los Santos, y primer Domingo de mes. A las 8 Misa de Comunió general del Rosario perpétuo. A las 9 y media Oficio solemne. Tarde a las 5, Funció parroquial y Novenario de Almas.

Lunes. Commemoració de todos los fieles difuntos. Misas desde las 5 mañana. Conventual a las 9 y cuarto y a las 6 y media de la tarde, Novenario de Almas, como todos los días feriados.

—Martes Fiesta de S. Armengol, Patrón del Obispado. Las Misas como los días festivos.

—Día 6 primer Viernes del mes. A las 8 Misa de Comunió general del Apostolado de la Oració. A las 3 de la tarde, Vela del Corazón Eucarístico de Jesús en favor de las Almas del Purgatorio y a las 6 y media, el Novenario de las Almas con exposició de S. D. M.

—Hoy al mediodía empieza el jubileo de los Fieles Difuntos que durará todo el día de mañana. Los que hubiesen confesado y recibido

la Sagrada Comunió pueden lucrar indulgencia plenaria tantas cuantas veces visitaren una Iglesia, oratorio público, o semi-público, solo aplicable por los queridos difuntos en favor de los cuales mañana todos los altares son priveligiados.

—La asistencia a las misas celebradas, el jueves último por el alma del Dr. Salvador Andreu, dió buen testimonio de la estima en que es tenida la distinguida familia del difunto.

Visita.—Han pasado unos días en nuestra compañía la esposa é hija de nuestro distinguido amigo don Manuel Torres de Mataró en unión de la señorita Pineda.

—Tambien hemos tenido el gusto de saludar a nuestro buen amigo don Isidoro Saló, el cual pasará en esta la fiesta de Todos los Santos en compañía de su señora madre.

Felicidades.

Piso para alquilar

situado en el Barrio de la Baronía
Razón: F. Cabana — Puigcerdá

Imprenta Ceretania - Puigcerdá

Assistència Mèdica, Clínica d'Operacions i Raigs "X"

Casa apropiat per el tractament de tota mena de malalties mèdic-quirúrgiques—Telèfon, calefacció, timbres i llum elèctrica en les habitacions—Menjador istil Grand Hotel—Assistència a càrrec de les germanes Josefines—Servei permanent d'enfermers i d'enfermeres—Estació del Ferrocarril Transpirinaic i parada dels autos de Ripoll a la Pobla de Lillet—Servei especial per operacions d'urgència a fóra de la clínica amb assepcia absoluta—Magnífica instalació de Raigs "X"—Radioscopia, radiografia i radioterapia d'alta precisió

Consulta en la clínica de 11 a 12 del matí de 7 a 8 del vespre i en hores convingudes, en previ avis

MELCIOR VAQUER CLAPERÀ

Metge titular de
Campdevanol

EX-ALUMNE INTERN
PENSIONAT DEL HOSPITAL DE LA SANTA CREU Y PER OPOSICIÓ DE LA FACULTAT DE MEDICINA DE BARCELONA

Telèfon, núm. 204

Campdevanol